

التاريخ: ٢٠٠٦/١٠/٢٩
الإشارة: ٢٦٥٧/ب/١٣

السيد المدير التنفيذي المحترم
بورصة عمان - سوق الأوراق المالية
عمان

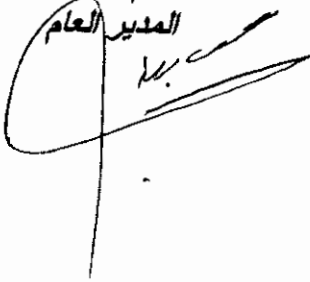
Q.R - A I H O - 31/10/2006

تحية طيبة وبعد،،،

عملاً بتعليمات الإفصاح رقم (١/٨) يسرني أن أرفق طيه البيانات المالية كما في ٢٠٠٦/٩/٣٠
والمراجعة من مدققي حسابات الشركة السادة المحاسبون المتحدون .

وتفضلوا بقول فائق الاحترام ،،،

بسام معاينة
المدير العام



بورصة عمان
الداشرة الإدارية
الديوان
٢١ تموز ٢٠٠٦
الرقم المتسلسل ٤٦٤
رقم الملف ٣١٠٠
الجهة المأتمنة

١١٩٤ عمان ١١٩٤ الأردن تلفون ٥٦٦١٤١٦ (٩٦٢-٦) فاكس ٥٦٦ ٢٩٣٠ (٩٦٢-٦)

(3)

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦ :
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن الإدارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق اعمال التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم يسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٩ تشرين الأول ٢٠٠٦

الشركة العربية الدولية للفنادق
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة
٣٠ أيلول ٢٠٠٦ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ (مدققة) دينار	٣٠ أيلول ٢٠٠٦ دينار	
١١,٣٣٢,٧٢٠	١١,٦٠٤,٢٥٤	الموجودات
٦٧٧,٠٠٠	١,٣٤٦,٣٠٠	الموجودات غير المتداولة
٥٥,٥٦٢,٣١١	٥٠,٩٧٨,٠٦	ممتلكات ومنشآت ومعدات
٦٧,٥٧٢,٠٣١	٦٣,٠٤٨,٣٦٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٠٧,٥٦٧	١,٤٠٩,٢٢٢	إستثمارات في شركات حليفة
٣٠,٨٨٩٤	٤١٠,١٨١	موجودات متداولة
-	١,٠٠٠,٠٠٠	نعم وأرصدة مدينة أخرى
٥,٧٥٧,٧٢٨	٥,٧٣٢,٣١٠	المخزون
٦,٩٧٤,١٨٩	٨,٥٥١,٧١٣	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٧٤,٥٤٦,٢٢٠	٧١,٦٠٠,٠٧٣	النقد وودائع قصيرة الاجل
		مجموع الموجودات
		حقوق الملكية والمطلوبات
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٤,٩٠٣,١٣٣	حق ملكية حملة الأسهم
٢,٣٩٤,٦٩٣	٢,٣٩٤,٦٩٣	رأس المال
٤,٨٧٨,٩٥٥	٤,٨٧٨,٩٥٥	احتياطي علاوة إصدار
١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	احتياطي إجباري
١١,٤٣٦,٩٧٣	٦,١١٤,٩٢٣	احتياطي إختياري
٧٩١,٤٠٦	٨٤٧,٣٤٨	التغير المتراكم وحصة الشركة من القيمة العادلة
٦,٩٧٩,٥٣١	٧,٠٦٧,٢٩٢	لاستثمارات شركة حليفة
٢,٤٠٠,٠٠٠	-	حصة الشركة من احتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومنشآت شركة حليفة
٦٤,٨٨١,٥٥٨	٦٢,٢٠٦,٣٤٤	أرباح مدورة
١,٤١٨,٠٠٠	١,١٣٤,٤٠٠	أرباح مقترح توزيعها
٥,٠٥٥,٠٠٠	-	مجموع حقوق الملكية
٦,٤٧٣,٠٠٠	١,١٣٤,٤٠٠	المطلوبات غير المتداولة
٣٩,٠٥٢	١١٠,٥٩٤	قروض طويلة الأجل
٢٤٢,٩٩٧	٦١٢,١٨٥	سندات دين
٢,٣٤٢,٤١٣	١,٩٣٤,٣٥٠	المطلوبات المتداولة
٥٦٧,٢٠٠	٥٦٧,٢٠٠	بنوك دائنة
-	٥,٠٣٥,٠٠٠	نعم دائنة
٣,١٩١,٦٦٢	٨,٢٥٩,٣٢٩	مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
٧٤,٥٤٦,٢٢٠	٧١,٦٠٠,٠٧٣	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال عام
		سندات دين تستحق خلال عام
		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الشركة العربية الدولية للفنادق
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٠٠٦٢٠٩٦	٧٤٣١٠٠٧	٢٧٢١٢٩٤	٢٩٤٢٢٤٠	إيرادات تشغيل فندق عمان ماريوت
(٤٠٠٩٦٢٣)	(٤٨٤١٧٨٦)	(١٧٤٢٢٣٥)	(١٩٠٢٣٧٥)	تكاليف تشغيل فندق عمان ماريوت
٢٥٥٢٩٧٣	٢٥٨٩٢٧١	٩٧٩٠٥٩	١٠٣٩٨٦٥	الربح التشغيلي للفندق
٥٠٨٨٦٨٠	٩٦٧٦٧٢	٣٥١٥٥٠٦	(٦٧٤٢٧)	حصة الشركة من (خسائر) أرباح شركات حليفة
-	٦٦١١٥	-	-	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع -
٣٢١١٤٩	٢٥٠٦٢٧	٤٨٣٠٩	٤٨٤٣٩	إيرادات أخرى
(٦٤٢٢٤٦)	(٦٨٤٩٠٨)	(٢١٥٤٦٩)	(٢٢٩٧٦٧)	إستهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
(٤١٧٢٩٣)	(٤٤٠٩٩٥)	(١٣٨١٠٠)	(١٣٧٥٠٠)	تكاليف تمويل
(٣٤١٧٤٧)	(٤٠٠٠٢١)	(١٢٩٧٣٠)	(١٢٩٠٦٦)	مصاريف إدارية
٦٥٦١٥١٦	٢٣٤٧٧٦١	٤٠٥٩٥٧٥	٥٢٤٥٤٤	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(١٨٠٠٠٠)	(٢٦٠٠٠٠)	(١٨٠٠٠٠)	(٨٠٠٠٠)	ضريبة الدخل
٦٣٨١٥١٦	٢٠٨٧٧٦١	٣٨٧٩٥٧٥	٤٤٤٥٤٤	ربح الفترة
٣١٩ فلس	٩٣ فلس	١٩٤ فلس	١٩ فلس	حصة السهم من ربح الفترة
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٢٥٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٣٠٠٠٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الشركة العربية الدولية للفنادق
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية
لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ (غير مدقق)

رأس المال	للتغير المتراكم وحصة		حصة لشركة من		احتياطي إعادة		تقييم مستحقات		لأرباح مقترح		المجموع	
	لشركة من القيمة		لشركة من القيمة		احتياطي إعادة		تقييم مستحقات		لأرباح مقترح		المجموع	
	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي
المذكور	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول												
تكوين لثقي ٢٠٠٦	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٨٧٨,٩٥٥	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١١,٤٣٦,٩٧٣	٦,٩٧٩,٥٣١	٧٩١,٤٠٦	٢,٤٠٠,٠٠٠	٦٤,٨٨١,٥٥٨			
التغير في حصة الشركة												
من القيمة المعادلة												
لاستثمارات شركة حليفة	-	-	-	-	(٥,٣٢٢,٠٥٠)	-	-	-	(٥,٣٢٢,٠٥٠)			
ربح لفترة	-	-	-	-	-	٢,٠٨٧,٧٦١	-	-	٢,٠٨٧,٧٦١			
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٤٠٠,٠٠٠)	(٢,٤٠٠,٠٠٠)			
زيادة رأس المال	٢,٩٠٣,١٣٣	-	-	-	-	-	-	-	٢,٩٠٣,١٣٣			
أسهم مجانية موزعة	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-			
التغير في احتياطي إعادة تقييم												
مستحقات ومنتج شركة												
حليفة	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٥,٩٤٢			
الرصيد كما في ٣٠												
حزيران ٢٠٠٦	٢٤,٩٠٣,١٣٣	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٨٧٨,٩٥٥	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٩١٤,٩٢٣	٧,٠٦٧,٢٩٢	٨٤٧,٣٤٨	-	٦٢,٢٠٦,٣٤٤			
الرصيد كما في أول												
تكوين لثقي ٢٠٠٥	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٢٨٦,٢١٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٢٩٢,٥١٣	٤,٣٥٦,٧٢٣	-	١,٦٠٠,٠٠٠	٥٤,٩٣٠,١٣٩			
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٠٠,٠٠٠)			
التغير في حصة الشركة												
من القيمة المعادلة												
باستثمارات شركة حليفة	-	-	-	-	-	١٠,٢١٠,٣٣٧	-	-	١٠,٢١٠,٣٣٧			
احتياطي إعادة تقييم												
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٢٢,١٩٤			
ربح لفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	٦,٣٨١,٥١٦			
الرصيد كما في												
٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٤,٦٩٣	٤,٢٨٦,٢١٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٥٠٣,٠٥٠	١٠,٧٣٨,٢٢٩	٨٢٢,١٩٤	-	٧٠,٧٤٤,٣٨٦			

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الشركة العربية الدولية للفنادق
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية
لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ (غير مدقق)

٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار

التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

٦٣٨١٥١٦	٢٣٤٧٧٦١
٦٤٢٢٤٦	٦٨٤٩٠٨
٤١٧٢٩٣	٤٤٠٩٩٥
(٥٠٨٨٦٨٠)	(٩٦٧٦٧٢)
٧٩١١	-
-	(٦٦١١٥)
٢٣٦٠٢٨٦	٢٤٣٩٨٧٧

ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
تعديلات -

إستهلاك ممتلكات، منشآت ومعدات
تكاليف تمويل
حصة الشركة في أرباح شركات حليفة
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة

٣٢٦٦٤٤٤	(٥٠١٦٥٦)
(٩٩١٠٦)	(١٠١٢٨٧)
(٣١٧٧٦٣)	٣٦٩١٨٨
٣١١١٥٧	(٨٦٨٤٢٥)
٥٥٢١١١٨	١٣٣٧٦٩٧

التغيرات في رأس المال العامل -

نم وأرصدة مدينة أخرى
المخزون
نم دائنة
مخصصات وأرصدة دائنة أخرى

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية

-	(٩٣٩٤٢٠)
-	(١٢٤٨٠٠٠)
-	٣٩٤١١٥
(١٩٧٣٣٦)	(٩٥٦٤٤٢)
-	١٦٦٦٣٥٥
(١٠٧٨٣٧)	(١٩٩٥٨٦)
(٣٠٥١٧٣)	(١٣٣٢٩٧٨)

شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
شراء ممتلكات ومعدات
أرباح موزعة من شركات حليفة
الزيادة في استثمارات في شركات حليفة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية

(١٤٣٠٨٥)	٧١٥٤٢
(٢١٩١١٥٤)	(٢٨٣٦٠٠)
-	(٢٠٠٠٠)
(١٦٠٠٠٠٠)	(٢٤٠٠٠٠٠)
(٤١٧٢٩٣)	(٣٠١٢١٢)
-	٢٩٠٣١٣٣
(٤٣٥١٣٣٢)	(٣٠١٣٧)

بنوك دائنة

قروض

شراء سندات

أرباح موزعة

مصاريف فوائد مدفوعة

زيادة رأس المال

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد و ما في حكمه في نهاية الفترة

٨٦٤٤١٣	(٢٥٤١٨)
٥٦٥٩٤٨٨	٥٧٥٧٧٢٨
٦٥٢٣٩٠١	٥٧٣٢٣١٠

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة